

Protokoll
über die 13. Sitzung des Ausschusses für Schule, Sport und Kultur am 13.10.2010

Beginn: 17:30 Uhr
Ende: 20:10 Uhr
Ort: Stadthaus, Am Packhof 2-6, Multifunktionsraum (E 070)

Anwesenheit

Vorsitzender

Jähnig, Claus Jürgen Fraktion Unabhängige Bürger

1. Stellvertreter des Vorsitzenden

Conrades, Rudolf SPD-Fraktion

2. Stellvertreter des Vorsitzenden

Riedel, Georg-Christian CDU/FDP-Fraktion

ordentliche Mitglieder

Bahr, Andreas
Hoppe, Eberhard SPD-Fraktion
Lederer, Walter Fraktion DIE LINKE
Siegemund, Doreen CDU/FDP-Fraktion

stellvertretende Mitglieder

Schönfeld, Ralf CDU/FDP-Fraktion

Verwaltung

Borsics, Marita
Buck, Holger
Bull, Elke
Joachim, Martina
Maddauss, Karen
Müller-Görtz, Petra
Niesen, Dieter
Schwabe, Marita

Gäste

Ohse, Karl-Georg
Pollakowski, Dirk
Steinbrecher, Eveline

Leitung: Claus Jürgen Jähmig

Schriftführer: Norbert Credé

Festgestellte Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung
2. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 12. Sitzung vom 08.09.2010 (öffentlicher Teil)
3. Mitteilungen der Verwaltung
- 3.1. Budgetkontrolle
4. Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)
- 4.1. Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2011
Vorlage: 00554/2010
- 4.2. Haushaltssicherungskonzept 2008 - 2020
Vorlage: 00575/2010
- 4.3. Leitbild Schwerin 2020
Vorlage: 00405/2010
- 4.4. Fortschreibung des Sportentwicklungsplanes der Landeshauptstadt Schwerin im Punkt des vereinsgebundenen Fußballsports
Vorlage: 00429/2010
5. Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)
- 5.1. Zeitzeugen für unsere Schulen
Vorlage: 00435/2010
- 5.2. Jährliche Reise in eine von Schwerins Partnerstädten ins VHS Programm aufnehmen
Vorlage: 00562/2010

5.3. Vorlegung von Planungen für noch vorhandene Freiflächen am
Lambrechtsgrund
Vorlage: 00567/2010

6. Sonstiges

6.1. Vorschlag Sitzungskalender 2011

Protokoll:

Öffentlicher Teil

**zu 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und
Festsetzung der Tagesordnung**

Bemerkungen:

Der Vorsitzende, Herr **Jähnig**, begrüßt die anwesenden Mitglieder des Ausschusses, die Vertreter der Verwaltung und die Gäste. Er stellt die ordnungsgemäße und rechtzeitige Einladung sowie die Beschlussfähigkeit des Ausschusses fest.

Beschluss:

Der Tagesordnung wird ohne Änderung zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

**zu 2 Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 12. Sitzung vom 08.09.2010
(öffentlicher Teil)**

Bemerkungen:

Beschluss:

Die Niederschrift der 12. Sitzung vom 08.09.2010 wird ungeändert bestätigt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	3
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	4

zu 3 Mitteilungen der Verwaltung

Bemerkungen:

Es liegen keine Mitteilungen der Verwaltung vor.

zu 4 Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)

zu 4.1 Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2011

Vorlage: 00554/2010

Bemerkungen:

Herr **Lederer** beantragt, bei der Einbringung der Haushaltssatzung in der heutigen Sitzung lediglich Sachfragen zu klären und die Beratung und Beschlussfassung auf die nächste Sitzung zu vertragen. Bis dahin sollen Änderungsanträge schriftlich eingereicht werden.

Herr **Jähnig** verweist darauf, dass die Verwaltung für Haushaltsänderungsanträge besondere Formulare vorgesehen hat, die benutzt werden sollten.

Herr **Niesen** bringt die Haushaltssatzung ein und Frau **Joachim** erläutert den Haushaltsplan im Bereich „Sport“ vor dem Hintergrund der Entwicklung der vergangenen Jahre.

Beide beantworten die Fragen der Ausschussmitglieder **Hoppe, Conrades und Lederer** zu einzelnen Haushaltsstellen.

Anschließend erläutert Herr Buck die Haushaltsplanung für den Bereich „Schulen“ und klärt die Nachfragen Herrn **Lederers**.

Frau **Schwabe** stellt den Haushaltsplan 2011 des Kulturbüros vor und beantwortet die Fragen von Herrn **Riedel** und Herrn **Lederer**.

Beschluss:

Der Antrag von Herrn **Lederer** wird einstimmig beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

zu 4.2 Haushaltssicherungskonzept 2008 - 2020

Vorlage: 00575/2010

Bemerkungen:

Herr **Jähnig** ruft den Tagesordnungspunkt mit dem Hinweis auf, dass lediglich die Änderungen gegenüber dem bereits beschlossenen Haushaltssicherungskonzept (HAKO) zur Beschlussfassung ständen.

Frau **Joachim** informiert den Ausschuss über die geplanten Maßnahmen im Bereich Sport. Sie erläutert auf Nachfrage von Herrn Lederer die Maßnahme 49.4-7 und stellt fest, dass der Begriff „Leistungssportförderung“ im Titel missverständlich sei.

Herr **Niesen** weist darauf hin, dass es sich bei der Bezeichnung um den Titel der Haushaltsstelle handele. Das Amt habe die Möglichkeit, in einer Erläuterung die Mittelverwendung näher darzustellen, könne aber auch die Haushaltsstelle umbenennen.

Herr **Buck** erläutert die den Bereich Schulen betreffenden Maßnahmen des HAKOs.

Herr **Lederer** meldet Bedenken hinsichtlich der geplanten Mittelkürzungen in den Bereichen der Lernmittel- sowie der Lehr- und Unterrichtsmittelbeschaffung an. Er bittet die Verwaltung um Auskunft über

- den derzeitigen Bestand an Schulbüchern in den Schulen,
- das Alter der Schulbücher
- und ihren Zustand.

Herr **Niesen** erläutert die im Bereich der Kultur geplanten Maßnahmen. Es sei nicht im Interesse der Stadt, die Kultureinrichtungen in ihrer Existenz zu gefährden. Wo dies, wie beim Theater, akut werde, werde nach Lösungen gesucht.

Herr **Jähnig** weist abschließend nochmals darauf hin, dass in der kommenden Sitzung am 10.11.2010 sowohl die Haushaltssatzung als auch das HAKO ausführlich beraten würden. Änderungsanträge sollten möglichst so frühzeitig eingereicht werden, dass sie mit der Einladung zur Sitzung versandt werden könnten. Er regt weiter an, dass die Leiterinnen und Leiter des Volkskundemuseums, des Konservatoriums und von Ataraxia zu der Sitzung eingeladen werden sollten.

zu 4.3 Leitbild Schwerin 2020
Vorlage: 00405/2010

Bemerkungen:

Herr **Zischke**, SPD-Fraktion, erläutert dem Ausschuss auf Anfrage von Herrn **Lederer**, dass eine redaktionelle Arbeitsgruppe eingesetzt worden sei, welche die Änderungsvorschläge der Fachausschüsse einarbeiten und in einer Synopse darstellen solle. Die daraus entstehende Fassung werde anschließend in den Fraktionen beraten und der Stadtvertretung zur Beschlussfassung vorgelegt. Herr **Jähnig** stellt daraufhin die Beschlussvorlage mitsamt den im Fachausschuss eingereichten Änderungsvorschlägen zur Abstimmung.

Beschluss:

Der Ausschuss stimmt der Beschlussvorlage und den ihm vorliegenden Änderungsvorschlägen einstimmig zu.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

zu 4.4 Fortschreibung des Sportentwicklungsplanes der Landeshauptstadt
Schwerin im Punkt des vereinsgebundenen Fußballsports
Vorlage: 00429/2010

Bemerkungen:

Herr **Niesen** stellt das Konzept zur Entwicklung des Fußballsports in Schwerin vor und verbindet die Darstellung seiner Entstehung mit dem Dank an alle Beteiligten.

Er informiert, dass er den Förderverein FC Mecklenburg gebeten habe, den gestellten Förderantrag für 2011 beim Landessportbund für den Bau zweier Plätze im Sportpark Lankow auf das folgende Jahr zu verschieben, weil die Stadt aufgrund der gegenwärtigen Vorbereitungsstände und vor allem der

Haushaltssituation nicht verbindlich zusagen könne, die erforderlichen städtischen Anteile an der Finanzierung in 2011/2012 bereitzustellen.

Herr **Bahr** beantragt für die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen die Vertagung der Beschlussfassung, da seine Fraktion noch Beratungsbedarf sehe und die betroffenen Vereine gern zu dem Konzept hören würde.

Herr **Jähnig** ruft den Antrag Herrn Bahrs zur Abstimmung auf. Aufgrund der Ablehnung des Antrags votiert der Ausschuss anschließend die Beschlussvorlage.

Beschluss:

- 1.) Der Ausschuss lehnt den Antrag Herrn Bahrs auf Vertagung der Beschlussvorlage mehrheitlich ab.
- 2.) Der Ausschuss stimmt der Beschlussvorlage ohne Änderungen mehrheitlich zu.

Abstimmungsergebnis:

zu 1.) Antrag Bahr (Bündnis90/Die Grünen)

Ja-Stimmen:	2
Nein-Stimmen:	5
Enthaltung:	0

zu 2.) Votum Beschlussvorlage

Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	2

zu 5 Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)

**zu 5.1 Zeitzeugen für unsere Schulen
Vorlage: 00435/2010**

Bemerkungen:

Herr **Strähnz** erläutert für den Antragsteller den geänderten Beschlussantrag, in den die Änderungsvorschläge aus der letzten Sitzung des Ausschusses aufgenommen worden seien.

Herr **Conrades** schlägt vor, die beiden Sätze in den Zeilen 7 bis 9 der Begründung zum Änderungsantrag in den Antrag selbst mit aufzunehmen. Der Antragsteller übernimmt den Vorschlag und ändert seinen Antrag entsprechend.

Als zweiter Absatz wird in den Änderungsantrag eingefügt:

Es geht dabei nicht nur um DDR-Geschichte, sondern um die Geschichte des Menschen, der sich dem Projekt zur Verfügung stellt. Dabei ist es völlig egal, ob er in der DDR oder in der BRD aufgewachsen ist.

Beschluss:

Der Ausschuss beschließt den um den 2. Absatz ergänzten Änderungsantrag einstimmig.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 7
Nein-Stimmen: 0
Enthaltung: 0

- zu 5.2 **Jährliche Reise in eine von Schwerins Partnerstädten ins VHS Programm aufnehmen**
Vorlage: 00562/2010

Bemerkungen:

Herr **Lederer** stellt den Antrag vor und verdeutlicht, dass er darauf abziele, die Städtepartnerschaften mit Leben zu erfüllen. Es sei nicht die beabsichtigt, der Volkshochschule in die Programmgestaltung hinein zu reden.

Beschluss:

Der Ausschuss stimmt der Beschlussvorlage mehrheitlich zu.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 5
Nein-Stimmen: 2
Enthaltung: 0

- zu 5.3 **Vorlegung von Planungen für noch vorhandene Freiflächen am Lambrechtsgrund**
Vorlage: 00567/2010

Bemerkungen:

Herr **Bahr**, Bündnis90/Die Grünen, zieht den Antrag zurück. Der Antragsteller habe sich mit der Verwaltung ins Benehmen gesetzt und vereinbart, dass eine Stellungnahme der Verwaltung zu der Vorlage erfolgen soll, die als Anlage dem Protokoll dieser Sitzung beigelegt wird.

- zu 6 **Sonstiges**

- zu 6.1 **Vorschlag Sitzungskalender 2011**

Beschluss:

Der Ausschuss bestätigt den Terminkalender für die Sitzungen in 2011 einstimmig.

gez. Claus Jürgen Jähnig

Vorsitzende/r

gez. Norbert Credé

Protokollführer